



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mardi 4 mai 1999**

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Permis de bâtir, mars 1999 et premier trimestre de 1999** 2  
En mars, la valeur des permis de construction délivrés par les municipalités a connu une hausse de 18,7 %, atteignant 3,1 milliards de dollars, son niveau le plus élevé depuis mars 1990. Les secteurs résidentiel et non résidentiel ont tous deux fortement contribué à l'augmentation.
- **Enquête trimestrielle sur les perspectives du monde des affaires - industries manufacturières, avril 1999** 6  
Près d'un fabricant sur trois a marqué son intention d'accroître sa production dans les trois prochains mois.

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

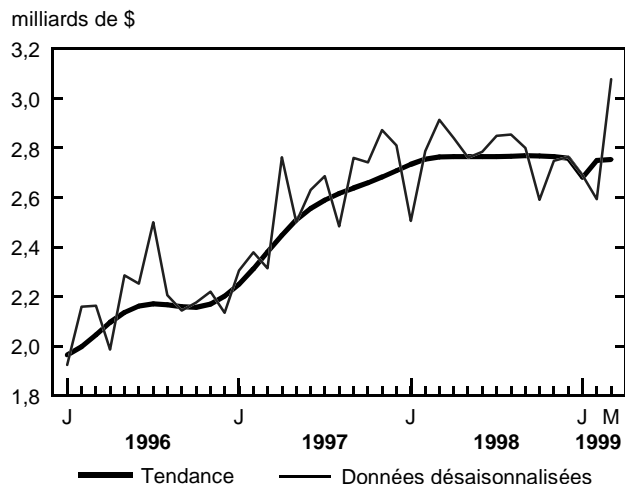
### Permis de bâtir

Mars 1999 et premier trimestre de 1999

En mars, la valeur des permis de construction délivrés par les municipalités a connu une hausse de 18,7 %, atteignant 3,1 milliards de dollars, son niveau le plus élevé depuis mars 1990. Les secteurs résidentiel et non résidentiel ont tous deux fortement contribué à l'augmentation.

Les intentions de construction dans le secteur résidentiel ont augmenté de 11,4 % pour atteindre 1,6 milliard de dollars, ce qui représente le niveau le plus élevé depuis juillet 1997. Les permis dans le secteur non résidentiel ont fait un bond de 28,1 % pour s'établir à 1,4 milliard de dollars, un niveau record depuis juin 1990.

#### Revirement important des permis de construction



Pour ce qui est des données trimestrielles, les municipalités ont délivré pour 8,4 milliards de dollars de permis de construction au cours des trois premiers mois de 1999, en hausse de 3,2 % par rapport au trimestre précédent. Les intentions de construction résidentielle ont diminué de 0,6 % pour s'établir à 4,6 milliards de dollars, en raison de la diminution de la valeur des permis de logements unifamiliaux. Toutefois, après une diminution marquée au cours du dernier trimestre de 1998, les intentions de construction non résidentielle ont progressé de 8,1 % au premier trimestre de 1999 pour atteindre 3,8 milliards de dollars. Les augmentations des composantes industrielle et

#### Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête mensuelle sur les permis de construction et de démolition vise 2 600 municipalités représentant 94 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction. Les collectivités représentant l'autre 6 % de la population sont de très petite taille et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple aqueduc, égouts, ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain. Le taux annuel est un chiffre mensuel corrigé des variations saisonnières et multiplié par 12 pour rendre compte des niveaux annuels.

institutionnelle ont plus que compensé le léger recul de la composante commerciale.

#### Les logements multifamiliaux propulsent l'augmentation dans le secteur résidentiel en mars

La croissance dans le secteur de l'habitation en mars est attribuable à une hausse marquée des intentions pour les logements multifamiliaux, qui a plus que compensé la diminution des intentions dans le secteur unifamilial. La valeur des permis pour les logements multifamiliaux a fait un bond de 58,2 % pour atteindre 567 millions de dollars, son niveau le plus élevé depuis janvier 1990. En revanche, la valeur des permis pour les logements unifamiliaux a reculé de 3,6 % pour s'établir à 1,1 milliard de dollars, ce qui constitue une deuxième baisse mensuelle dans les trois derniers mois.

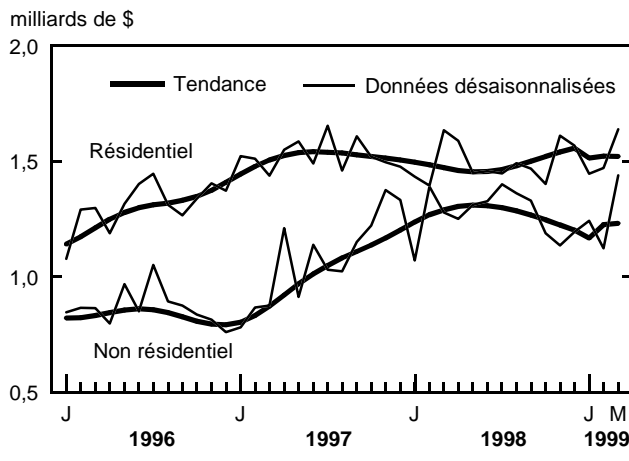
La Société canadienne d'hypothèques et de logement a signalé une augmentation de 2,7 % des mises en chantier en mars 1999. Aussi, après une augmentation record en février, les ventes de maisons existantes en mars ont affiché une deuxième augmentation mensuelle (+5,4 %), selon l'Association canadienne de l'immeuble.

Tous les facteurs influant sur les perspectives dans le secteur de l'habitation restent favorables pour le proche avenir. Les taux hypothécaires à long terme sont demeurés comparables aux taux des années 1960, l'Indice des prix des logements neufs n'a pas bougé de janvier à février et l'emploi à plein temps dans le groupe d'âge des 25 à 44 ans est resté stable.

À l'échelle provinciale, les hausses les plus importantes en mars, selon la variation de la valeur en dollars, se sont produites en Ontario (+25,0 %, pour atteindre 811 millions de dollars), en Colombie-Britannique (+13,9 %, pour atteindre 201 millions de dollars) et à Terre-Neuve (+39,9 %, pour grimper à 25 millions de dollars). En Ontario et en Colombie-Britannique, la hausse est survenue majoritairement en raison des logements multifamiliaux, tandis que les logements unifamiliaux expliquent en grande partie l'augmentation à Terre-Neuve.

La baisse la plus prononcée s'est produite au Québec (-8,0 %, pour s'établir à 245 millions de dollars), surtout en raison d'une diminution des intentions pour les logements unifamiliaux. Il y a eu d'autres baisses en Alberta, dans les Territoires du Nord-Ouest et à l'Île-du-Prince-Édouard.

#### Hausse significative des deux secteurs



Au premier trimestre de 1999, les intentions de construction résidentielle ont fléchi de 0,6 % par rapport au trimestre précédent, pour s'établir à 4,6 milliards de dollars. Malgré la baisse, il s'agissait du niveau le plus élevé pour un premier trimestre depuis 1990. La valeur des permis de construction pour les logements unifamiliaux a baissé de 2,2 % pour s'établir à 3,2 milliards de dollars, tandis que les permis de construction pour les logements multifamiliaux ont augmenté de 3,6 % pour atteindre 1,3 milliard de dollars.

Dans l'ensemble, les permis de bâtir dans le secteur résidentiel pour les trois premiers mois de 1999 ont progressé de 2,1 % par rapport à la même période en 1998. Cette hausse correspond aux attentes relatives à l'augmentation des investissements

dans l'habitation, selon l'enquête la plus récente de Statistique Canada sur les intentions d'investissements privés et publics.

#### Regain important pour le secteur non résidentiel

La forte augmentation des intentions de construction non résidentielle en mars a suivi une baisse en février. Les trois composantes (industrielle, commerciale et institutionnelle) ont contribué à la hausse.

Les permis dans le secteur institutionnel ont fait un bond de 50,6 % en comparaison à février pour atteindre 347 millions de dollars, leur niveau le plus élevé depuis septembre 1997. La hausse totale s'explique surtout par les intentions dans les bâtiments pour les services sociaux et les services médicaux.

La composante commerciale a augmenté de 16,6 % pour atteindre 706 millions de dollars après deux baisses consécutives. Les bureaux, des entrepôts et des installations de loisirs ont contribué à cette croissance.

Les intentions dans le secteur industriel ont augmenté de 34,5 % pour atteindre 387 millions de dollars. La presque totalité de cette hausse est attribuable aux permis pour la construction d'usines.

À l'échelle provinciale, les hausses mensuelles selon la variation de la valeur en dollars ont été surtout remarquables en Ontario (+16,7 %, pour atteindre 648 millions de dollars), au Québec (+35,7 %, pour grimper à 337 millions de dollars) et en Colombie-Britannique (+74,6 %, pour atteindre 172 millions de dollars).

En Colombie-Britannique, les trois composantes ont eu une incidence sur l'augmentation, tandis qu'en Ontario, c'est la composante commerciale qui a eu le plus d'impact. Au Québec, les composantes industrielles et institutionnelles ont toutes deux contribué à la hausse. En revanche, la baisse la plus marquée est survenue en Nouvelle-Écosse, où les intentions de construction non résidentielle ont dégringolé de 69,4 % pour s'établir à 9,6 millions de dollars.

Sur une base trimestrielle, la valeur des permis de construction dans le secteur non résidentiel pour les trois premiers mois de 1999 a connu une hausse de 8,1 % par rapport au dernier trimestre de 1998 pour atteindre 3,8 milliards de dollars, ce qui constitue la meilleure performance d'un premier trimestre depuis 1990. La composante institutionnelle a connu la hausse la plus remarquable par rapport au dernier trimestre de 1998 (+28,4 %) pour atteindre 805 millions de dollars. La composante industrielle a augmenté

de 12,5 %, pour se hisser à 1,1 milliard de dollars, tandis que la composante commerciale a légèrement fléchi de 0,5 %, pour se situer à 1,9 milliard de dollars.

Au cours des trois premiers mois de 1999, la valeur totale des permis de construction dans le secteur non résidentiel a été de 1,7 % supérieure à celle de la même période en 1998. Cette situation correspond à une hausse anticipée de 6 % de la construction non résidentielle en 1999, selon l'enquête la plus récente de Statistique Canada sur les investissements privés et publics.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 33 à 48), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.**

Le numéro de mars 1999 de *Permis de bâtir* (64-001-XIB, 19 \$ / 186 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

L'estimation des permis de construction d'avril 1999 sera diffusée le 7 juin 1999. Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Joanne Bureau au (613) 951-9689 ([burejoa@statcan.ca](mailto:burejoa@statcan.ca)). Pour obtenir des renseignements de nature analytique, communiquez avec Ginette Gervais au (613) 951-2025 ([gervgin@statcan.ca](mailto:gervgin@statcan.ca)), Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital. □

Valeur des permis de bâtir

	Févr. 1999 <sup>r</sup>	Mars 1999 <sup>p</sup>	Févr. à mars 1999	Quatrième trimestre de 1998	Premier trimestre de 1999	Quatrième trimestre de 1998 au premier trimestre de 1999
données désaisonnalisées						
	millions de \$		var. en %	millions de \$		var. en %
<b>Canada</b>	<b>2594,0</b>	<b>3078,5</b>	<b>18,7</b>	<b>8103,3</b>	<b>8362,0</b>	<b>3,2</b>
Résidentiel	1470,6	1638,8	11,4	4582,7	4556,2	-0,6
Non résidentiel	1123,5	1439,7	28,1	3520,6	3805,8	8,1
Terre-Neuve	29,0	26,9	-7,3	79,6	108,5	36,3
Résidentiel	17,8	24,9	39,9	29,9	54,8	83,2
Non résidentiel	11,2	2,0	-82,1	49,8	53,8	8,1
Île-du-Prince-Édouard	10,6	7,5	-28,8	30,2	22,7	-24,8
Résidentiel	8,1	5,5	-32,3	15,3	15,7	2,7
Non résidentiel	2,4	2,0	-17,2	14,9	7,0	-52,9
Nouvelle-Écosse	73,5	55,8	-24,0	185,4	203,9	10,0
Résidentiel	42,1	46,3	9,7	106,7	125,0	17,1
Non résidentiel	31,3	9,6	-69,4	78,6	78,9	0,3
Nouveau-Brunswick	29,8	37,5	26,1	114,8	97,7	-14,9
Résidentiel	22,1	22,1	-0,4	58,3	65,6	12,5
Non résidentiel	7,6	15,5	102,8	56,5	32,1	-43,1
Québec	515,1	582,4	13,1	1455,8	1681,4	15,5
Résidentiel	266,6	245,3	-8,0	763,6	797,3	4,4
Non résidentiel	248,4	337,1	35,7	692,2	884,0	27,7
Ontario	1203,8	1458,8	21,2	3489,1	3786,2	8,5
Résidentiel	648,5	810,8	25,0	2162,5	2083,9	-3,6
Non résidentiel	555,3	648,0	16,7	1326,6	1702,3	28,3
Manitoba	53,1	68,2	28,4	207,1	209,0	0,9
Résidentiel	28,6	29,2	2,1	95,0	94,0	-1,0
Non résidentiel	24,5	39,0	59,1	112,1	115,0	2,6
Saskatchewan	36,6	58,6	60,2	197,3	130,6	-33,8
Résidentiel	13,8	18,6	34,5	66,0	46,1	-30,1
Non résidentiel	22,8	40,0	75,7	131,3	84,5	-35,7
Alberta	359,1	399,0	11,1	1304,5	1189,0	-8,9
Résidentiel	239,2	233,6	-2,3	702,6	705,7	0,4
Non résidentiel	119,9	165,4	38,0	601,8	483,3	-19,7
Colombie-Britannique	274,8	372,9	35,7	1016,0	902,9	-11,1
Résidentiel	176,2	200,8	13,9	569,6	555,3	-2,5
Non résidentiel	98,6	172,1	74,6	446,3	347,6	-22,1
Yukon	1,3	3,1	128,0	10,8	6,9	-35,8
Résidentiel	1,1	1,2	0,7	5,9	4,8	-19,5
Non résidentiel	0,2	1,9	879,4	4,8	2,1	-56,0
Territoires du Nord-Ouest	7,5	7,8	3,8	12,7	23,2	82,0
Résidentiel	6,3	0,7	-89,0	7,2	8,1	12,0
Non résidentiel	1,2	7,1	477,0	5,5	15,1	173,0

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

**Note:** Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

## Enquête trimestrielle sur les perspectives du monde des affaires - industries manufacturières

Avril 1999

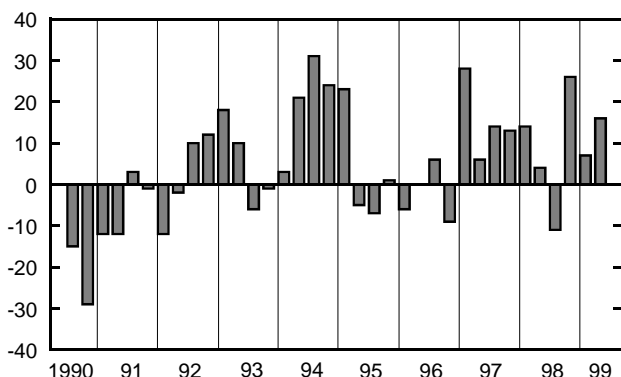
Près d'un tiers des fabricants ont marqué leur intention d'accroître leur production au cours des trois prochains mois, selon l'Enquête d'avril sur les perspectives du monde des affaires. Les fabricants ont aussi indiqué pouvoir réaliser cette augmentation avec le même effectif ou à peu près. Dans l'ensemble, ils n'estimaient pas que le niveau actuel de stocks de produits finis avait de quoi préoccuper. Les fabricants ont aussi indiqué qu'ils étaient légèrement plus satisfaits des niveaux actuels de nouvelles commandes que lors de l'enquête de janvier.

### Les fabricants sont très optimistes quant aux perspectives de production

En avril, le bilan des opinions concernant les perspectives de production pour les trois prochains mois a progressé de 9 points, atteignant +16, 32 % des fabricants ayant dit prévoir accroître leur production au cours du prochain trimestre. Les fabricants des industries du matériel de transport étaient les plus optimistes au sujet de l'augmentation de production.

Le bilan des opinions (+16) est la différence entre les 16 % de fabricants qui ont déclaré que la production diminuerait au cours des trois prochains mois et les 32 % qui ont indiqué qu'elle augmenterait.

**Solde d'avis des prévisions du volume de la production pour les trois prochains mois par rapport aux trois mois précédents**



### Note aux lecteurs

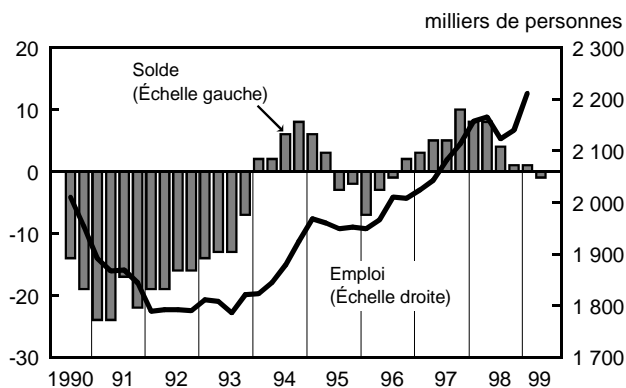
L'Enquête sur les perspectives du monde des affaires est menée en janvier, avril, juillet et octobre; la majorité des réponses est recueillie dans les deux premières semaines de ces mois. Les résultats sont basés sur les réponses obtenues de quelque 5 000 fabricants et sont pondérés en fonction de la valeur des livraisons ou du nombre de salariés des fabricants. Par conséquent, les réponses des grands fabricants ont une incidence plus forte sur les résultats que celles des petits.

Les données qui figurent dans le présent communiqué sont désaisonnalisées, à l'exception de celles portant sur les obstacles à la production.

### Les fabricants s'attendent à peu de variation des effectifs

Quelque 71 % des fabricants ont dit que leur effectif varierait peu au cours des trois prochains mois. Le bilan des opinions concernant les perspectives d'emploi pour les trois prochains mois était pour ainsi dire le même que lors de l'enquête d'avril (-1). La proportion de fabricants qui ont déclaré qu'ils réduiraient leur effectif était de 15 %, tandis que la proportion de ceux qui ont indiqué qu'ils augmenteraient leur effectif est demeurée à 14 %. D'après l'Enquête sur la population active qui a été effectuée en mars, le nombre d'emplois dans les industries manufacturières a connu une vive augmentation (+96 000) au cours des trois premiers mois de 1999.

**Solde d'avis des prévisions d'emploi au cours des trois prochains mois et emploi dans l'industrie manufacturière (EPA)**



### **Le niveau des stocks de produits finis n'inquiète pas beaucoup**

Lors de l'enquête d'avril, environ 78 % des fabricants ont estimé que le niveau actuel de leurs stocks de produits finis était à peu près convenable. Dix-huit pour cent des fabricants ont déclaré que leurs stocks étaient trop élevés, tandis que 4 % ont indiqué qu'ils étaient trop bas; le bilan actuel des opinions se situe à -14, ce qui constitue une baisse d'un point par rapport à l'enquête de janvier. D'après l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières de février 1999, les fabricants détenaient pour 16,6 milliards de dollars de stocks de produits finis.

### **Les fabricants sont plus satisfaits du niveau des nouvelles commandes**

Le bilan des opinions des fabricants au sujet du niveau actuel des nouvelles commandes a augmenté de 6 points, pour s'établir à +5 en avril. Environ 89 % des fabricants ont déclaré que le niveau actuel des nouvelles commandes était environ le même ou plus élevé qu'au cours des trois mois précédents. Une bonne part de l'augmentation du bilan était attribuable aux industries du matériel de transport, de la première transformation des métaux et du bois.

### **La plupart des fabricants sont satisfaits du niveau actuel des commandes en carnet**

En avril, environ 79 % des fabricants ont indiqué que le niveau actuel des commandes en carnet était à

peu près normal, ce qui représente une légère baisse par rapport au résultat de janvier. Dans l'ensemble, le degré de satisfaction des fabricants concernant le niveau actuel des commandes en carnet est demeuré négatif (-7) dans l'enquête d'avril. Environ 14 % des fabricants ont déclaré que le niveau des commandes en carnet serait plus faible que la normale, alors que 7 % ont dit qu'il allait être supérieur à la normale.

### **Les pénuries de main-d'oeuvre qualifiée inquiètent davantage**

Comme dans l'enquête précédente, quelque 86 % des fabricants ont fait état d'une absence d'obstacles à la production. La pénurie de main-d'oeuvre qualifiée est demeurée une préoccupation pour 7 % des fabricants, ce qui correspond à 2 % de plus que lors de l'enquête de janvier.

### **Données stockées dans CANSIM: matrices 2843 à 2845.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Claude Robillard au (613) 951-3507 ([robilcg@statcan.ca](mailto:robilcg@statcan.ca)), Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. □

**Perspectives du monde des affaires - industries manufacturières**

Avril 1999

	Avr. 1998	Juil. 1998	Oct. 1998	Janv. 1999	Avr. 1999
données désaisonnalisées					
<b>Le volume de production pour les trois prochains mois, comparativement au volume des trois derniers mois est:</b>					
Quasi le même	60	45	44	73	52
Accru	22	22	41	17	32
Moindre	18	33	15	10	16
Bilan	4	-11	26	7	16
<b>Le niveau des commandes reçues est:</b>					
Quasi le même	59	72	69	75	73
À la hausse	18	14	18	12	16
À la baisse	23	14	13	13	11
Bilan	-5	0	5	-1	5
<b>Le niveau actuel des commandes en carnet est:</b>					
Normal	77	80	74	81	79
Plus que normal	10	7	10	7	7
Moins que normal	13	13	16	12	14
Bilan	-3	-6	-6	-5	-7
<b>Les stocks de produits finis en main sont:</b>					
Quasi normaux	80	84	80	79	78
Trop bas	3	2	2	4	4
Trop haut <sup>1</sup>	17	14	18	17	18
Bilan	-14	-12	-16	-13	-14
<b>Au cours des trois prochains mois, l'emploi:</b>					
Changera peu	70	70	73	73	71
Augmentera	19	17	14	14	14
Diminuera	11	13	13	13	15
Bilan	8	4	1	1	-1
données non désaisonnalisées					
<b>La production est ralentie par:</b>					
Pénurie de capital de roulement	2	4	2	3	2
Pénurie de main-d'oeuvre qualifiée	7	7	8	5	7
Pénurie de main-d'oeuvre non qualifiée	1	0	1	0	1
Pénurie de matières brutes	2	13	3	2	1
Autres difficultés	2	4	4	3	2
Pas de difficultés	85	74	83	86	86

<sup>1</sup> Tendence saisonnière non apparente.



---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

**Production de pétrole brut et de gaz naturel**,  
janvier 1999  
**Numéro au catalogue: 26-006-XPB**  
(Canada: 19\$/186\$; à l'extérieur du Canada:  
19\$US/186\$US).

**Bulletin de service - Aviation**, vol. 31, n° 4  
**Numéro au catalogue: 51-004-XIB**  
(Canada: 8\$/82\$; à l'extérieur du Canada:  
8\$US/82\$US).

**Guide statistique de l'énergie**, avril 1999  
**Numéro au catalogue: 57-601-UPB**  
(Canada: 387\$; à l'extérieur du Canada: 387\$US).

**Guide statistique de l'énergie**, avril 1999  
**Numéro au catalogue: 57-601-XDF**  
(Canada: 284\$; à l'extérieur du Canada: 284\$US).

**Indices des prix des services**, vol. 1, n° 1  
**Numéro au catalogue: 62F0040XIB**  
(Gratuit).

**Les prix n'incluent pas les taxes de vente.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou  
-XIF représentent la version électronique en vente sur  
Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB  
ou -XPF, la version papier.

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPB, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US).  
L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Pour commander les publications par téléphone:**

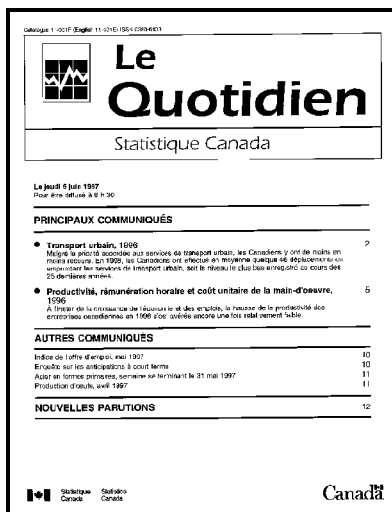
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez:	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	<b>1 800 889-9734</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	<b>1 800 700-1033</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada,  
Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada,  
ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web  
de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Sandra Duchesne (613) 951-1187, [duchsan@statcan.ca](mailto:duchsan@statcan.ca)  
Head of Official Release: Chantal Prévost (613-951-1088, [prevcha@statcan.ca](mailto:prevcha@statcan.ca))

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.